
HELSINKI – Sesión de cierre del foro de políticas de ICANN56 y preparación para ICANN57

Jueves, 30 de junio de 2016 - 17:00 a 18:30 EEST

ICANN56 | Helsinki, Finlandia

ROBERT HOGGARTH: Damas y caballeros, vamos a comenzar en dos minutos. Por favor, tomen asiento. Gracias.

Buenas tardes a todos. Vamos a comenzar ahora. Gracias.

Esta es la primera vez... Gracias. Esta es la primera vez que comenzamos una reunión de la ICANN con un aplauso. Muchas gracias.

Soy Rob Hoggarth. Soy el Director de Políticas y de Relacionamiento de la comunidad en la ICANN. Estoy aquí con Tanzanica King, nuestra gerente sénior de estrategias de reuniones. El propósito de esta reunión final de la primera semana de trabajo del foro de política de la ICANN, sería el foro de política ICANN 56 y la idea es reflexionar un poco. Yo trabajé anteriormente en la semana y veo que hay muchas caras contentas, satisfechas y expectantes de la próxima etapa de trabajo. La idea aquí es reflexionar un poco sobre lo que vamos a hacer en relación a este foro de política. El próximo foro de políticas será de aquí a un año en Johannesburgo y quisiéramos capturar cuáles son las cosas que hemos aprendido.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Quisiéramos que nos cuenten qué les parece que funcionó, qué no funcionó, qué quieren que se mantenga y qué no. Es realmente una oportunidad que vamos a tener en los próximos 90 minutos para escucharlos a ustedes y tener una perspectiva de cuáles son los próximos pasos a seguir.

También quisiera que reflexionemos un poco sobre ciertos aspectos de esta reunión que podrían también llevarse a otras reuniones de la ICANN, a otros ciclos. Qué funcionó en esta reunión que se podría aplicar a la reunión de Hyderabad o a la próxima reunión en Copenhague. Esta es la idea de esta sesión. Ahora le voy a dar la palabra a Tanzanica y vamos a comenzar. Gracias.

TANZANICA KING:

Muchas gracias. Lo primero que quiero decir es gracias a todas las SO y AC, a todos los colegas que han participado para poder crear este cronograma. Es una reunión diferente. Fue realmente de mucha utilidad. Había un nuevo cronograma que queríamos tener para esta reunión. Les quiero agradecer en particular a las personas que están aquí que han trabajado con nosotros para que podamos recibir todos los aportes y concretar el cronograma que todos ustedes vieron. Vamos a pasar a la siguiente diapositiva.

¿Qué es lo diferente en esta reunión? Muchos de nosotros ya lo sabemos en general, pero bueno. En Marrakech tuvimos una reunión de seis días, 2273 participantes, 350 sesiones. Teníamos la ceremonia inaugural usual, el foro público y tópicos de interés. En Helsinki, ahora le doy la palabra a Rob...

ROBERT HOGGARTH:

Tenemos un escenario de cuatro días. Algunos de ustedes han estado aquí trabajando durante una semana. Tenemos bastantes menos sesiones. Son 199. En varias oportunidades, muchos de ustedes han compartido con nosotros y con Olive las perspectivas al respecto. La idea fue focalizarse en el trabajo de la comunidad y también en cuestiones de políticas en un nivel mucho más profundo de lo que el tiempo nos había permitido hacer en otras reuniones. No era solamente una cuestión de considerar la cantidad de asistentes y la cantidad de sesiones sino también la calidad de cada una de las sesiones. Fue realmente muy útil desde el punto de vista de la sustancia, no solamente desde el punto de vista de la cantidad y también desde el punto de vista de la profundidad con la que se trataron los temas y del valor que se tomó de esta experiencia.

Espero que podamos ver la diapositiva. Como mencioné anteriormente, hubo gente que dijo: “Bueno, esto funciona bien. Esto tendría que cambiarse. Necesitamos arreglar esta otra

cosa”. Tuvimos una serie de puntos de vista diferentes y algunas perspectivas. Nosotros llamamos a esto la usina del rumor. En este caso, pueden ver que hay aspectos positivos y también algunos aspectos necesarios o constructivos. Le doy la palabra ahora a Tanzanica.

TANZANICA KING:

Esta es la primera reunión, la mejor reunión B que hemos tenido. Si pasamos a la siguiente diapositiva vamos a ver que nos focalizamos en seis áreas de interés de las cuales quiero escuchar sus comentarios. Tuvimos que completar un cronograma, teníamos una determinada cantidad de tiempo dedicada al trabajo de política, sesiones intercomunitarias. Luego interacción con la junta directiva. ¿Qué piensan de la interacción o del hecho de que la junta directiva tenía un cronograma más acotado? Luego vamos a hablar de la difusión externa y la participación y de las oportunidades de relacionamiento. Estas fueron las seis áreas que tuvimos en cuenta y para eso diseñamos esta diapositiva. Estas eran las cuestiones en las que debíamos enfocarnos. Vamos a pasar a la siguiente diapositiva. Josh nos va a decir de qué manera va a trabajar para que los podamos mostrar en vivo.

JOSH BAULCH: Bien. Lo que vamos a hacer es lo siguiente. Esto va a requerir algo de acción de su parte. Si ustedes ingresan a su dispositivo móvil van a ver que hay una aplicación y si van a sus computadoras pueden ingresar en el sitio web meetingapp.icann.org. Lo que tienen que hacer es hacer clic en el botón que dice Feedback o retroalimentación. Allí van a presionar el icono que dice Encuesta en vivo del resumen de la reunión ICANN 56. Una vez que hagan clic ahí los resultados se van a mostrar en pantalla.

TANZANICA KING: Estoy mirando la sala para ver si todos lo están haciendo, si alguien necesita ayuda...

ROBERT HOGGARTH: Lo importante aquí es que estamos buscando saber cuáles son sus impresiones, sus puntos de vista. Son preguntas muy generales. La idea es compartir con el resto de la comunidad algunos puntos específicos de algún área en particular. Queremos obtener este aporte. Este aporte va a llegar a sus colegas y a los planificadores. Va a ir también al equipo de la ICANN y se va a incorporar en la planificación de la próxima reunión. Es muy importante que utilicemos esta tecnología y que sigamos explorándola en el futuro. Seguramente tengamos nuevas métricas para decir: “Bueno, la primera reunión tiene

una puntuación de 4.5. La próxima va a tener una puntuación de 5.4”. No lo sabemos. No sabemos cómo va a funcionar. Estamos probando y ver qué comentarios obtenemos.

TANZANICA KING: Nuestra primera pregunta es: ¿Cuán satisfecho está con el formato del cronograma? Nosotros hicimos todo el trabajo de políticas y este trabajo de políticas estaba organizado por las mañanas, donde la gente trabajaba en estas actividades y por la tarde tuvimos las sesiones de la comunidad. Por favor, emitan sus respuestas ahora. Bien, fantástico. Está funcionando muy bien.

ROBERT HOGGARTH: Lo que me gustaría decir es que durante la semana tuvimos diferentes micrófonos abiertos y les pedimos a los colegas que ahora levanten los micrófonos y se identifiquen. Veo que hay tres, cuatro... ¿alguien más? Esto parece que funciona. Por favor, si tienen algún comentario levanten la mano. Vamos a ver el número del micrófono. Tanzanica, es tu sesión. Adelante.

TANZANICA KING: Veo que Chris ha levantado la mano.

CHRIS DISSPAIN: Gracias. Estoy un poco confundido. ¿Por qué la pregunta tiene la misma respuesta dos veces?

ROBERT HOGGARTH: Estamos haciendo una escala de 1 a 10.

CHRIS DISSPAIN: Sí, pero hay varias respuestas.

ROBERT HOGGARTH: Es una escala.

CHRIS DISSPAIN: Ah, entiendo. Si le doy un cuatro quiere decir que necesita mejorarse, si no, no. Comprendo, gracias.

ROBERT HOGGARTH: Correcto. No hay apuestas en los resultados.

TANZANICA KING: La aplicación, tienen que ir meetingapp.icann.org.

EDMON CHUNG: Tengo algunos comentarios sobre el cronograma en sí tal como se publicó en línea. Yo vengo de una vieja escuela pero a mí me

gustaba la versión anterior mucho más que la que tenemos ahora porque implica que tengo que sincronizar las sesiones con mi Outlook. Me parece que lo que teníamos antes era más sencillo de interpretar, de leer y de darnos cuenta cuáles eran las sesiones, especialmente en la parte de la grilla. Esta grilla no se muestra del todo bien. Es muy dinámica. Simplemente quería comentar eso. Era un punto en particular. No sé qué piensa el resto. Tengo otros comentarios también sobre otras partes pero voy a esperar.

En cuanto al cronograma en general, algunas de las sesiones estaban dedicadas para todas las personas, así que todos podían estar en un mismo lugar y eso me parece que es bueno.

TANZANICA KING:

Le vamos a dar la palabra al siguiente orador.

MARILYN CADE:

Muchas gracias. Tengo tres comentarios breves y luego tengo un comentario sobre otra cuestión. Estoy de acuerdo con lo que dijo Edmon pero también quería hacer un comentario sobre lo que fue una barrera muy importante para mí en el uso de este cronograma, en el uso de esta agenda, porque hay eventos que están relacionados con el trabajo y en muchos casos no estaban en el programa. Hubo algunos eventos, por ejemplo el evento de

las mujeres del DNS y las reuniones cerradas que antes estaban en el cronograma. Me gustaría mencionar esto como un problema porque incluso aunque la prioridad del trabajo es la política, muchas de estas reuniones se tenían en cuenta para organizar reuniones paralelas o sesiones de trabajo sobre otras cuestiones. Yo los insto a que sean un poco más flexibles en esto. Esto en cuanto a este tema.

También quiero decir lo siguiente. Si bien estoy satisfecha en general con el formato del foro, creo que tendríamos que investigar un poco más sobre esta cuestión de la política, en particular en lo relacionado con la organización de la sala. Esta sede no me parece del todo satisfactoria. Hay más trabajo por hacer pero la elección de las sedes para las sesiones de desarrollo de políticas quizá van a requerir menos asistencia y la organización de la sala tiene que ser sumamente importante porque es importante que las personas puedan trabajar detalladamente en esta cuestión. Por lo tanto, el estilo de teatro o de salón quizá no sea del todo apropiado. Me parece que tener un estilo de U sería importante para todos. Muy bien en cuanto al formato del foro de políticas pero yo daría un 3 en relación a la estructura de la sala.

Mi último comentario, que tiene que ver con esto, es el siguiente. Nosotros tenemos mucho trabajo, tanto trabajo que yo y otras personas que hemos hablado expresamos cierta

sensibilidad en cuanto a conflictos en relación a no tener suficiente tiempo. Nosotros propusimos cuatro días pero yo creo que tenemos que ser muy cuidadosos de saber si van a saber cinco días y no cuatro.

TANZANICA KING: Muy bien. Vamos a pasar al micrófono número dos.

ALAN GREENBERG: Gracias. El formato en sí me parece que está bastante bien. Alguna de las reglas relacionadas con el formato, como por ejemplo tener sesiones por la tarde, una sola sesión por la tarde que mayormente tenían que ver con la GNSO, excluye a mucha gente que supongo que también podrían haber venido a Helsinki o pasear por Helsinki. Creo que necesitamos más flexibilidad para darnos cuenta de que no todo el mundo está interesado en todo al mismo tiempo. El cronograma original también daba lugar a tener interacciones entre las AC y SO que no es lo mismo que tener sesiones intercomunitarias. También permitía reuniones bilaterales o reuniones durante el almuerzo. El formato en general no está mal sino que tenemos que ver o ajustar algunas cuestiones en relación al cronograma físico si se quiere, como dijo Edmon. Gracias.

TANZANICA KING: Vamos a dar la palabra ahora al micrófono tres y luego al cuatro.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Buenas tardes. Soy Sébastien Bachollet y voy a hablar en francés. Muchas gracias. Los comentarios de quienes me precedieron son interesantes porque por ejemplo respecto de lo que decía Marilyn Cade la idea de esta reunión era tener tres días de trabajo y un día para el outreach: el encuentro con la comunidad local y en términos generales con los usuarios, con las empresas, con el gobierno, etc. Ese es el trabajo de outreach. Por motivos relacionados con la ciudad de Helsinki y las fechas en las que vinimos, porque este es el periodo de vacaciones, es difícil organizar esas actividades pero incluso a pesar de eso pareciera que el tiempo no fue suficiente para trabajar juntos. Escuché una cantidad de comentarios antes de tomar la palabra y me parece que hay que intentar asumir una postura en la que uno haga la diferencia entre las reuniones A y C y la reunión B.

Cuando nos preguntan si el formato es bueno, yo diría que sí es bueno. Me parece bueno tener sesiones a la tarde en las que toda la comunidad participe pero me parece que hay que llevar esto un paso más allá. Es decir, en la mesa tenemos que tener representantes de las distintas comunidades y me parece interesante también que hagamos estas sesiones en la sala del GAC porque hay muchos gobiernos que se quedaron y eso es

muy bueno. Efectivamente nos permite intercambiar ideas con ellos. Eso no existía antes. No sé si esto es algo que hayan hecho a propósito pero si no fue algo consciente, me parece que es un resultado muy positivo que hay que tener en cuenta. Gracias.

TANZANICA KING: Bien, vamos a pasar al micrófono cuatro.

AVRI DORIA: Voy a hacer dos comentarios rápidos. Me parece que está bien que podemos aclimatarnos a esto y trabajar. No creo que debiéramos sacar ninguna reunión porque en realidad todos tenemos el derecho de estar aquí.

TANZANICA KING: Muy bien. Tenemos a alguien que quiere tomar la palabra en el micrófono cuatro.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo trabajo para Electronic Frontier en Finlandia. Esta es mi segunda reunión de la ICANN y lamento que no haya habido sesiones para los principiantes al comienzo. Había un rumor al comienzo de que quizá iba a haber demasiada presión el día cero pero hubo un taller del CCWG de ocho horas y fue muy difícil

para la gente nueva venir y entender qué estaba sucediendo. Es demasiado pedirle a la gente eso.

TANZANICA KING: Vamos a pasar al micrófono número dos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Soy presidente de la organización de At-Large para Europa. Voy a hacer un comentario personal. Por favor, definan qué es política. ¿Debemos comenzar a trabajar o tener un grupo de trabajo sobre este tema? Digo esto porque tenemos que tomar decisiones muy serias al respecto y no sabemos qué es una política o no sabemos si tenemos un grupo de trabajo. A mí me gustaría hacerme eco de los comentarios de otras personas en cuanto a que debería haber más flexibilidad al momento de crear el cronograma y trabajar en una sola vía porque la tarde está dedicada a un pequeño sector de la comunidad y no a otros.

TANZANICA KING: Número tres.

CHRIS DISSPAIN: Yo quería mencionar algo. Desde mi punto de vista estoy de acuerdo con los comentarios en cuanto al cronograma en línea. Es un tanto desafiante, es un tanto difícil. Hay cosas que no pude

ver pero en realidad no es lo que yo quería decir. No estoy en contra del cronograma o del formato de la reunión. Yo señalo que es necesario mejorarlo pero me parece que está muy bien. Siempre es necesario mejorar las cosas. Ahora bien, desde el punto de vista de la junta directiva ha sido fantástico poder ir a sesiones y sentarnos en el fondo de la sala a hablar con la gente y escuchar qué es lo que sucede y aprender. Ha sido muy bueno, muy positivo.

Las sesiones intercomunitarias, bueno, entiendo lo que se puede decir al respecto. Resulta un desafío. Cuando nosotros armamos la agenda pensamos en esto y uno de los desafíos fue que si analizábamos los temas a tratar, son temas importantes. Tenemos temas en la GNSO para el ALAC y para el GAC. Quizá haya algunas cuestiones que sean de importancia para la GNSO y para el GAC. Es muy difícil. Para ser la primera vez lo hicimos muy bien. Quiero dar mi comentario y ser muy positivo al respecto. Gracias.

TANZANICA KING:

Cuatro. No sé si cuatro o dos. A ver, número cuatro y después el dos.

WERNER STAUB: Creo que es muy importante la forma en la que se pueden evitar estas deliberaciones en silos. Sin embargo, creo que debemos usar más lo que tenemos. Por ejemplo, el micrófono donde la gente puede empezar a pararse detrás de ese micrófono como se hacía antes entre los pasillos. También está bueno esto de que el micrófono se mueva pero tampoco hay que suprimir el micrófono donde todos pueden pararse atrás porque a mí lo que me pasa en este caso es que no sé quién está hablando. De la otra manera, todos podemos ver quiénes se están concentrando para hablar después.

Me parece que tenemos que utilizar estos métodos que ya están establecidos y también tener la posibilidad de que la gente se pueda concentrar antes de llegar al micrófono. Me parece que hacer una fila atrás del micrófono y concentrarse es más fácil para quienes hablan y no estar con esta incertidumbre de si me van a dar la palabra o no. Gracias.

TANZANICA KING: Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Sí. Uno puede también puede pararse cuando hable y además decir el nombre porque esto también es válido. No todos sabemos quién está hablando. Hubo un debate antes de la

sesión, si poner un micrófono en el medio sin decir nada más para ver si todo el mundo haría una línea, probarlo como un experimento, aunque no le diéramos nunca la palabra. Es algo que el equipo va a analizar entonces.

TANZANICA KING: Número dos. Número dos, por favor.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Tijani Ben Jemaa de ALAC. Voy a hablar en francés. Habiendo formado parte del grupo de trabajo que formó esta nueva estrategia, voy a manifestar mi enorme satisfacción con esta reunión. El formato me gusta mucho. Está muy bueno y es la intención que tuvo el grupo de trabajo. Hay algunos problemas pero fáciles de resolver como por ejemplo las sesiones paralelas. Hay que encontrar una sala de repente donde no haya mucha gente. La única decepción que tengo es que nosotros hemos tenido esta jornada de outreach para la reunión B. Desgraciadamente aquí no hemos podido hacerla por las razones que Sébastien acaba de mencionar. Espero que en el futuro la reunión B tenga lugar en un sitio donde se nos permita hacer este tipo de reunión de outreach. Muchas gracias.

ROBERT HOGGARTH: Sí. Quizá tengamos que ver cuándo podemos pasar al siguiente tema porque me parece que hay una buena mezcla acá. Vamos a parar entonces con la siguiente ronda de preguntas acá y después vamos a pasar al siguiente tema.

TANZANICA KING: Sí. Creo que los comentarios entonces van a tener sentido cuando pasemos a la siguiente imagen. Les pido por favor que pongan la siguiente imagen en pantalla. Esta es otra encuesta entonces. ¿Cuán satisfechos están con el tiempo en que pudieron concentrarse en el trabajo de política? Esto también tiene que ver con el programa armado. Les pido por favor entonces que ingresen su respuesta y vamos a empezar con el micrófono número cuatro.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Mi nombre es Thomas Schneider, del GAC. Estoy tratando de concentrarme en esto pero también querría agregar algo al punto del que se habló anteriormente. En primer lugar, creo que la interactividad que tuvimos en esta reunión fue un valor agregado a las otras reuniones. En el tiempo que se asignó para el trabajo de políticas, fue muy útil para el GAC poder debatir todo, poder redactar un comunicado en mucho menos tiempo del que tenemos habitualmente pero pudimos hacerlo porque también hubo diferentes personas, vinieron miembros

de la junta directiva, gente de la GNSO, de la ccNSO y creo que necesitamos menos tiempo si todos están presentes para hablar de un tema que nos preocupa, si podemos hablar con todos bilateralmente, porque uno le explica una cosa una vez a todas las partes interesadas. Hay una imagen más holística y nos permite ganar en eficiencia.

También entiendo que necesitamos flexibilidad. Quizá podamos tener algunas tardes donde no sucede nada en paralelo. Puede haber una sesión donde queremos que estén todos en la sala pero, como dijo Alan, algunos otros días tendría que haber dos sesiones paralelas como para hablar de más temas. A veces también es bueno forzar a la gente, ir a un lugar donde le parece que no le interesa, que no es de su incumbencia. Sin embargo, cuando están ahí, dicen: “No, esto también me importa”. Creo que tampoco hay que dejar de lado ese esfuerzo.

Como dije, la presencia de la junta directiva fue muy útil. También en todo lo que tenía que ver con armas políticas dentro de nuestros silos. Creo que es algo que tendríamos que mantener en las próximas reuniones también, que la junta directiva pueda entrar a esos silos, pueda participar. En nuestro caso no tuvimos una reunión bilateral con la junta directiva en esta reunión pero si hubo intercambios mucho más profundos dentro de nuestro silo con los miembros de la junta directiva.

También querría decir algo sobre cómo se arman las salas. Creo que Marilyn, y nosotros también lo vimos en Europa, cuanto más redonda pueda ser la disposición para poder vernos la cara, esto ayuda y facilita la interacción. También cuando hablamos de hacer una línea atrás del micrófono, es más difícil reaccionar a la forma interactiva y lo que dicen, porque uno, una vez que está en esa fila, tiene que hablar, no puede interactuar, mientras que me parece que si están estos micrófonos volantes lo que permiten es generar más debate porque uno es más libre de decidir cuándo va a hablar y no hacer una fila atrás del micrófono. Me parece que esto es menos rígido y prefiero realmente esta forma de interacción.

ROBERT HOGGARTH:

Gracias. Estoy observando que hay mucha gente que pide hablar y eso también es un desafío porque hay que ver cuando en las sesiones todos tienen algo para decir. Les quiero agradecer la paciencia a todos. También hay gente detrás de ustedes que han mantenido la mano levantada anteriormente. Les pido paciencia. Número uno, por favor.

DAVID CAKE:

Gracias. Veo que hubo mucha gente que habló de que no se sintieron sobrepasados por el cronograma, que pudieron participar en varias reuniones. Me parece que es una experiencia

común a todos pero también hay gente que participó mucho en el trabajo de política porque estamos hablando de los grandes PDP de los que estuvimos hablando y demás. Yo realmente me sentí bastante sobrepasado. Realmente tuve muchísimo más trabajo que en otras reuniones de ICANN. La idea de una reunión sin que esté todo el resto de las cosas, realmente yo me sentí sobrepasado varias veces. No sé dónde podríamos poner la difusión externa. Me parece que a varios de nosotros nos exprimieron bastante.

ROBERT HOGGARTH: Dos, tres, dos, cuatro, para que se vayan preparando.

FARZANEH BADI: Farzaneh Baddi de NCUC. Finalmente me han dado el micrófono. Bien. Voy a hacer un comentario sobre la estrategia de reuniones y el tema del foro de política. Cuando miramos el sitio web en la estrategia dice que es un formato concentrado para trabajar en política y difusión externa. ¿Por qué seguimos llamándolo foro de política sin la parte de difusión externa? También dice: “Día 1: Difusión externa”. Algo me perdí porque no vi nada de difusión externa en el día 1 para nuestro grupo. Esto es lo que quería decir. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Gracias. Número tres.

KAVOUSS ARASTEH: En primer lugar, gracias por esta sesión, porque esta evaluación les permite tener mejor idea de cómo está la situación. Yo no estoy a favor del micrófono para hacer una fila atrás. Prefiero esto porque la verdad es que a mí no me gusta pararme y tener que ir a hacer una cola. Realmente prefiero este formato. ¿Les parece que este tipo de foro año tras año no es demasiado como experiencia? Quizá tuviéramos que considerar hacer uno cada seis meses porque a mí me parece que fue muy útil, fue muy productivo, muy instructivo, sobre todo en las sesiones intercomunitarias, porque tuvimos muchísima información, intercambio de información que se intercambió en forma libre, transparente y no diciendo: “La junta directiva se va a reunir con el GAC, la junta directiva se va a reunir con la ccNSO”. No. Me parece que esto fue muy instructivo y muy útil. Yo sugiero entonces que continuemos con este tipo de reuniones pero también ver si podemos hacerlas cada seis meses para tener más ideas y después decidimos si es una vez cada año o una vez cada seis meses. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Micrófono número dos.

EDMON CHUNG:

Quiero hacer un comentario sobre el número dos y número tres. Me parece que el número tres tiene que ver con el trabajo intercomunitario. Me gusta que nos hayamos concentrado en el trabajo intercomunitario y en el trabajo de política pero para ser más productivas, me parece que las introducciones tendrían que ser más breves. A veces, algunos de los temas que se hablaron en estas sesiones intercomunitarias parecían una introducción de una hora. Se hablaba de la siguiente reunión de los grupos de trabajo y después se repetía la introducción y después pasábamos a la deliberación. Me parecería mejor si pudiéramos aunarlas, fusionarlas. Es útil tener la introducción porque yo entiendo que hay otra gente en la comunidad que quizá no pudo mantenerse actualizada y necesita esa introducción pero se supone que esto tiene que ser un foro de política.

Vengan quienes vengan, tendrían que tener cierta tarea hecha para poder llegar al fondo de las cuestiones más rápidamente para entonces también quizá fusionar el trabajo intercomunitario en un lugar y concentrarse en la política en el otro y para que la gente nueva pueda participar realmente en el grupo de trabajo. Yo creo que esto nos ayuda a generar un mejor trabajo en lo que hace a la creación de políticas. Supongo que el comentario dos y tres entonces deben integrarse de alguna

forma para que las introducciones sean más breves y pasemos más rápido al trabajo de toda la comunidad y de fondo.

ROBERT HOGGARTH: Gracias. Antes de ir al micrófono cuatro tengo otra observación. Hay gente que quiere hacer un segundo comentario. Siempre vamos a encontrar a alguien nuevo que no ha hecho comentarios antes pero si alguien quiere quizá intervenir y no le doy el micrófono es porque quiero que hable alguien que no ha hablado. Quería referirme a ellos y hablar de que hablo del micrófono y no de la gente. Número cuatro.

CARLOS GUTIÉRREZ: Yo vengo del Consejo de la GNSO. Estoy muy satisfecho con el formato. De hecho, respaldo lo que propuso Kavouss, tener dos veces al año estas reuniones, incluso con otras presenciales. Realmente vi que el grupo de responsabilidad tuvo un día extra y nosotros en la revisión de competencias también tratamos de tener uno o dos días más pero fue muy difícil. No lo obtuvimos de hecho. Es muy difícil también consolidar todo este tipo de actividad porque están vinculadas con la política. Creo que la mejor logística era hacer algo consecutivo o simultáneo con el GAC porque funcionó bien entre el GAC y la GNSO. Pudimos entender mejor los distintos procesos de cada uno, los del GAC y

de la GNSO, el desarrollo de políticas. Fue muy bueno. No sé si alguien lo planificó pero funcionó muy pero muy bien.

Para quienes trabajan con la política también hubo mucha flexibilidad de la gente de planificación. Ayer pudimos hacer un foro de política entre la ccNSO y la GNSO y funcionó muy bien para nosotros, para los copresidentes. Vimos gente de nivel sénior que estaba escuchando las deliberaciones y además nos ofrecieron varias soluciones para seguir adelante. Realmente me sentí muy honrado porque nunca tampoco vi tanta presencia de los miembros de la junta directiva. Les agradezco su presencia. Ahora, tuvimos que pagar realmente un precio muy alto porque no nos dieron remera esta vez. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Número tres, por favor. Perdón, Sébastien. Tenemos que mantener el orden. Número uno, por favor.

ELSA SAADE: Hola, soy Elsa. Trabajo para el Centro de Derechos Humanos. Vengo de Líbano. En esta reunión de política hubo más grupos de trabajo de política a los que pude asistir que en la reunión anterior. Me parece que este tipo de reunión alienta a que la gente tenga una visión más amplia y que también pueda

participar en los grupos de trabajo, en la redacción y esté más interesada en la ICANN.

El otro punto es, para una reunión B, les diría a todos los que vengan por primera vez que no asistan a una reunión B. Me parece que en la reunión B que es sobre política tiene que estar la gente experimentada de la ICANN porque veo que quienes llegan por primera vez están muy confusos y realmente no tienen la experiencia como la que tuve yo en la reunión A. Quería señalar eso y gracias por darnos la oportunidad de hablar de todo esto.

ROBERT HOGGARTH: Gracias. Número cuatro. Perdón, Sébastien.

NIELS TEN OEVER: Realmente puedo decir que disfruté de esta reunión porque pude dormir un poco, lo que obviamente mejoró mi experiencia. Lo que me entristece es la parte de trabajo intercomunitario sobre la responsabilidad social y respecto de derechos humanos porque no pudimos tener una sesión. Si bien se había debatido este tema en el CCWG sobre responsabilidad y en el GAC, me parece que habría funcionado coordinar el trabajo y tener este trabajo de derechos humanos funcionando. Entiendo lo que sucedió en el CCWG pero no todo el trabajo intercomunitario se

da en los grupos de trabajo intercomunitarios. Creo que sería un buen punto tomar esto en cuenta para la siguiente reunión.

ROBERT HOGGARTH: Gracias. Ahora vamos al número tres y después, Josh, vamos a cambiar de encuesta. Número tres, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Dos cosas quería mencionar. Algo que se ha olvidado es cómo se pueden preparar mejor las reuniones para evitar una presentación en el podio a toda la sala, una lectura que toma mucho tiempo, por cierto. ¿Cómo se puede hacer para las reuniones telefónicas que preparan, que informan a los participantes y que vengan aquí luego para discutir? Si uno se encuentra con los demás, no es para escuchar una clase magistral sino para poder participar de discusiones. Creo que recién lo dijeron y también lo escuché en una reunión de la cual también participé, que habría que terminar con llamarlo reuniones A, B y C. Me parece que tiene razón. Yo sugiero abrir un concurso. Sí, un concurso para que se bautice, se dé un nombre a cada una de las reuniones, la primera, la segunda y la tercera del año y que se vote a ver qué nombre se le pone. Me parecería muy interesante. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Josh, ¿podemos pasar a la siguiente encuesta para ver ya que empezamos a hablar de las sesiones intercomunitarias y cómo están organizadas? Tenemos algunos comentarios. Nos encantaría captar todas las opiniones y los votos de quienes tengan que hablar. Vamos a seguir con el diálogo que tiene que ver con lo que se habló de políticas, del trabajo de políticas y cómo funcionaron estas sesiones a la tarde. Parte de los comentarios tuvieron que ver con cómo está armada la sala, el programa, la presentación de los moderadores y presentadores individuales. Vamos a ver, micrófono número dos, por favor.

VANDA SCARTEZINI: Vanda Scartezini, de ALAC. Yo creo que necesitamos profundizar más en las deliberaciones. La mayor parte de nuestro modelo incluso entre unidades constitutivas es alguien que presenta, la mayor parte de la gente escucha y después algunos de nosotros tenemos tiempo de expresar ideas y debatir realmente. Mi sugerencia entonces es tener la presentación, la idea, como dijo Sébastien, preparar antes a la gente que va a venir y prepararse quienes vayan a hacer la presentación y tener mesas redondas con múltiples partes interesadas representadas en cada una de esas mesas. Necesitamos más tiempo para esas sesiones porque la participación es baja porque no tenemos tiempo. Si bien la gente quiere decir algo, uno está pensando y no tiene tiempo para debatir la opinión que iba a decir y después uno sale. Me

parece que esta vez que estamos corriendo de una sesión a otra porque hubo mucho para hacer en poco tiempo, mi sensación personal es que me quedaron cosas afuera porque no pude ir acá, no pude ir allá. Vamos un poco como corriendo atrás del tiempo. A veces necesitamos repensar un poco más sobre cómo hacemos este tipo de distribución. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias. ¿Algún otro de mis colegas que quiera hacer un comentario? Le voy a dar la palabra al orador siguiente. Mientras le damos la palabra quiero que pensemos en lo siguiente. Ahora vamos a hacer una encuesta pero pensemos que nadie habló demasiado sobre las sesiones de la mañana. Me gustaría ver cuál es el punto de vista de aquellas personas que participaron en los grupos de trabajo de la comunidad, que han dedicado su tiempo a trabajar todas las mañanas. Si alguien tiene alguna idea que quiera comentar al respecto, por favor, puede hacerlo. Ahora le vamos a dar nuevamente la palabra al micrófono uno.

JORDYN BUCHANAN: Jordyn Buchanan, representante de Google. Yo soy la peor de las personas para hablar de las sesiones de la mañana porque no estoy en realidad participando de ningún trabajo de política. Como dijo la oradora anterior, las sesiones de la tarde son muy buenas, fueron muy buenas. Yo quiero hacerme eco de los

comentarios de Vanda y también de lo que dijo Edmon. Yo creo que las sesiones intercomunitarias estuvieron bastante limitadas en cuanto al tiempo y fueron de mucha utilidad para mí. A veces combinar muchas presentaciones, como dijo Edmon, y tener a la junta directiva en cada sesión, es difícil pero al tener la comunidad en una sola sala, es positivo. Por otro lado, cuando hay muchas personas, cientos y cientos de personas en una misma sala, es difícil llegar a tener un debate que sea sustantivo. Tenemos que ver de qué manera podemos seguir fomentando estos debates y también tratar temas sustantivos y temas particulares cuando así lo quieran hacer porque, por supuesto, no se puede tener a todo el mundo en una misma sala. Seguramente tengamos que dedicar algo de tiempo a otras cuestiones. Los moderadores también tienen que ver de qué manera pueden dividir los debates en debates más pequeños. No necesariamente tiene que ser una misma conversación.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias. Creo que tenía la palabra Alan. Volvemos al micrófono uno.

ASHWIN SASONGKO: Es la primera vez que seguimos este nuevo modelo de reuniones. Quiero hacer un comentario directo en relación a este nuevo sistema. Como se dijo, tenemos aquí una reunión

intercomunitaria. Yo, en lo personal, pienso que necesitamos más reuniones de este tipo, tres veces más. Es necesario. Sigue siendo necesario como mencionó Chris y quizá en el próximo año podamos implementarlo porque el desarrollo de las cuestiones es tan rápido que tenemos que evaluar todo esto. Tenemos el tema de la transición, la verificación de Verisign, la verificación de los servidores. Todo cambia rápidamente. Por supuesto, podemos leer los informes pero es diferente si uno habla directamente con la otra persona como en esta oportunidad, porque así uno puede decir: “Ah, esto es importante”.

Puede resultar diferente por ejemplo si hablamos de una reunión de la UIT. El consejo de la UIT se reúne en forma anual pero tiene muchas reuniones de los subgrupos. Por ejemplo, tenemos la reunión de Asia-Pacífico, la reunión de otras regiones. Para las agencias de regulaciones está bien pero esto es para un tipo de actividad regulatoria y a veces necesitamos la presencia y la firma del ministro de Asuntos Exteriores. Si la UIT no se reuniera todos los años, sería difícil.

Creo que depende de la naturaleza de la organización la frecuencia con la cual se reúne. Desde mi punto de vista, yo en lo personal me siento contento con tener tres reuniones anuales. No sé cuál será la próxima pero sé que esta es la reunión B del foro de política. Otro comentario que quiero hacer es el

siguiente. No tenemos una gran exhibición aquí o una gran exposición como la que tuvimos en Marrakech o como la que tuvimos en Dublín. No tenemos grandes exhibiciones. Yo extraño eso porque con esos eventos sabemos exactamente lo que sucede en muchos campos, al menos en ese país en particular. Por ejemplo, podemos decir: “Este país está trabajando en esto o en aquello otro”. Este es mi punto de vista. Por ejemplo, ICANN Wiki no está y no puedo poner mi foto ahí.

ROBERT HOGGARTH: ¿Tenemos a alguien más en la sala que quiera tomar la palabra? Hay dos personas en el micrófono dos y luego vamos a pasar al próximo punto del orden del día. Sí, tenemos a dos oradores. Vamos entonces a tomar a los tres oradores que están allí.

TIJANI BEN JEMAA: Ahora estamos hablando de las sesiones intercomunitarias. En cuanto a ese tema diría que el formato me gusta, que tendríamos que tener un panel con miembros que hablen muy poco tiempo y que la distribución de esos panelistas sea diversa porque, como es una sesión intercomunitaria, toda la comunidad tiene que estar representada entre los miembros del panel. De esa manera podríamos saber cuál es el punto de vista de cada comunidad. Todas las comunidades tienen que estar representadas en el panel y cada uno tiene que hacer

intervenciones muy breves antes de que se dé el micrófono a la sala. Además, también me parece que es buena la disposición de esa sesión. A veces hay moderadores que no son expertos en el tema pero que sí saben manejar una reunión, que se aseguran de que se hable de cada aspecto de interés y eso me parece muy enriquecedor. Gracias.

ROBERT HOGGARTH: Voy a darle la palabra ahora al micrófono tres y luego al dos.

ALAN GREENBERG: Yo voy a responder al tema de las sesiones por las mañanas. A diferencia de Jordyn, no suelo dormir mucho. Tenemos una agenda que comienza a las 7:00 de la mañana y comenzamos a trabajar a partir de las 8:00. También, por supuesto, tenemos este conflicto entre las reuniones de la GNSO y el ALAC que se llevan a cabo en forma paralela. Dado que las reuniones son más acotadas y que no hubo una agenda común entre el GAC y el ALAC, todo fue un conflicto.

ROBERT HOGGARTH: Vamos a pasar ahora al micrófono dos y vamos a terminar con el micrófono uno.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Ya escuché dos veces hablar de esta cuestión de reuniones. Quiero que quede claro, me parece que no es que tengamos que tener más de tres reuniones de la ICANN por año. Creo que cada reunión tiene que estar más orientada a una organización o a un tema. Estamos hablando de esta reunión en un año. No quiere decir que vayamos a tener una sola reunión de la ICANN sino que vamos a tener una reunión B por año. El hecho de que cada reunión sea diferente de las otras no implica que lo que pasa acá no pueda implementarse en una reunión A o C si funciona bien. Puede hacerse lo mismo a principio o fin de año.

ROBERT HOGGARTH: Le voy a dar la palabra ahora al micrófono uno y luego a Tanzania.

KAVOUSS ARASTEH: Yo creo que las sesiones de la mañana fueron muy efectivas, fueron muy útiles y todos nos beneficiamos de eso. Tengo un punto a mencionar. Por favor, no consideren esto como una crítica. El moderador y los panelistas no deberían tomar ninguna postura respecto al tópico que se está debatiendo. Simplemente deben explicar el tema y dejar que el resto debata. Si hay algún punto en particular, esto tiene un impacto negativo. No quisiera ver que los panelistas estén a favor de una postura en particular. Yo quisiera que esto se evitase en el futuro. Gracias.

TANZANICA KING: Ahora vamos a pasar al siguiente punto. Nuestra siguiente pregunta es: ¿Cuán satisfechos estuvieron con las oportunidades que tuvieron para interactuar con la junta directiva? Ya escuchamos algunos comentarios. Ahora me gustaría escuchar otros comentarios. Veo que Marilyn quiere tomar la palabra. Vamos a darle la palabra al micrófono dos.

MARILYN CADE: Gracias. Soy Marilyn Cade. Yo diría que estoy muy contenta porque la junta directiva claramente hizo un esfuerzo de dedicar tiempo. No solamente la junta directiva sino también el personal pudo participar, pudo dedicar tiempo, estar en la sala e interactuar. Me parece que esto es algo muy positivo y también quiero decir que muchos de ellos estuvieron participando activamente y no verificando sus correos electrónicos. Esto me parece que fue algo muy positivo. Tampoco estaban únicamente en sus comités de trabajo que implican un montón de responsabilidades para ellos. Ellos dedicaron tiempo a la comunidad. Quizá alguien más quiera comentar al respecto pero yo conozco a los directores de la junta directiva. Yo los conozco, ellos me conocen. Los conozco porque he trabajado con ellos durante años y si yo tuviese que ir a los eventos sociales, bueno, también fue positivo porque todos pudieron participar de estos

eventos, también el personal sénior. Yo diría que fue muy bueno poder encontrar a un miembro de la junta directiva con un mejor espíritu de guía.

VANDA SCARTEZINI:

Yo quiero decir que tuvimos una muy buena experiencia en esta oportunidad. La junta directiva vino al ALAC. Se quedaron con nosotros el director ejecutivo y muchos otros miembros. Fue realmente una reunión muy productiva. Ha sido muy bueno. La experiencia fue positiva y nos dimos cuenta de que las reuniones, los cócteles, las reuniones por la noche son una muy buena oportunidad porque los días son tan largos que tuvimos oportunidad de compartir con los miembros de la junta directiva en esos momentos. Diría que hemos tenido un resultado muy positivo. Sabrán que yo hace 17 años que estoy participando aquí. Por primera vez sentí que las personas que recién llegan pudieron de verdad tomar un contacto con los miembros de la junta directiva.

TANZANICA KING:

Vamos a pasar al micrófono dos y luego volvemos al micrófono uno y luego al tres.

MICHELE NEYLON: Soy Michele Neylon. En cuanto a la interacción con los miembros de la junta directiva, bueno, lo interesante de esta reunión, teniendo en cuenta que tenemos un nuevo director ejecutivo es verlo en las diferentes sesiones y trabajar. A diferencia de sus predecesores, él vino, entró y se sentó y observó sin interrumpir. Otros directores ejecutivos siempre entraban con mucho ruido y parece más interesante sentarse y ver qué sucede. Esto es un cambio positivo.

En cuanto a los otros miembros de la junta directiva, bueno, es difícil decir. Quizá tengamos puntos de vista mezclados. Algunos vieron que hubo más interacción. Otros los vieron sentados en las salas pero no tuvieron la sensación de que realmente estuviesen interactuando. Bueno, hay muchos puntos de vista que van a tener, puntos de vista mezclados. Creo que hay que darle un tiempo al concepto de la reunión B para tomar una decisión definitiva en cuanto a si se va a seguir llevando a cabo esta reunión. También tenemos que tener en cuenta la transición de la ICANN, tenemos un nuevo director ejecutivo, hay elecciones presidenciales. Todo esto va a tener un impacto en nuestro trabajo. Quizá la próxima reunión con este formato sea totalmente diferente.

TANZANICA KING: Tenemos ahora a otro orador en el micrófono dos.

GEORGE SADOWSKY: Soy miembro de la junta directiva. Creo que la gran mayoría de la junta directiva ha estado presente e interactuando más o menos con las personas que trabajaron. Creo que también va a requerir el esfuerzo de los participantes que estén presentes. Decir: “Bueno, vamos a acercarnos a la junta directiva y hablar con ellos”. Quizá puedan acercarse y presentarse. Tienen que hacerlo. No tienen que dudar de eso.

TANZANICA KING: Vamos al micrófono uno y luego al tres.

CHRIS DISSPAIN: Me interesaría saber si hay alguien que tenga algo como “En absoluto”, que no esté en la encuesta. Podemos decir si no estamos satisfechos con algo. Gracias.

TANZANICA KING: Micrófono uno. Perdón, micrófono tres.

EDMON CHUNG: Yo no voy a responder a Chris porque levanté la mano anteriormente pero quiero decir lo siguiente. Ya sé que hablamos antes pero todavía creo que el foro público es algo útil porque le da a la comunidad una sesión interactiva, una

posibilidad de interactuar con la junta directiva. Quizá lo podamos incorporar en la reunión B. Quizá solo esa sesión en particular. Esta es la primera vez que lo hacemos. La sesión es útil, el formato es útil pero esta sesión en particular resulta de mucha utilidad. Eso era lo que quería comentar.

TANZANICA KING: Vamos a pasar al micrófono número cuatro.

JORDYN BUCHANAN: Soy Jordyn Buchanan, de Google. Ojalá hubiese una opción que dijese: “No aplicable” o “No corresponde”. No sé si se supone que tenemos que contestar a esta pregunta. Esta es una reunión de creación de políticas y la junta directiva no es un organismo que se encargue de desarrollar políticas. En general, nos tenemos que focalizar en la comunidad, que es quien desarrolla las políticas. En una de las sesiones, yo participé y Erika Mann también estuvo, se paró e hizo un comentario muy interesante. Me parece que esto es importante. No lo hizo en calidad de miembro de la junta directiva pero sí lo hizo en su propia representación y expresando su experiencia al respecto. Es bueno verlos participar. Se supone que interactuar con los miembros de la junta directiva es una pregunta distinta, es algo diferente.

TANZANICA KING: Vamos a pasar al micrófono número tres.

DONNA AUSTIN: Hola, Tanzi. Soy Donna Austin. Yo quería responder a lo que Jordyn dijo. Una de las cuestiones que surgió en una reunión del grupo de trabajo de estrategia fue que la junta directiva no interactúa lo suficiente con la comunidad. Es verdad, la junta directiva no crea políticas pero creo que permitirle a la junta directiva participar de las sesiones en las cuales se debaten las políticas los educa. Desde mi punto de vista, este es uno de los beneficios de tener a la junta directiva allí o de darle a la junta directiva la posibilidad de participar de estas sesiones. Gracias.

TANZANICA KING: Le damos la palabra al micrófono dos y después vamos a pasar a la siguiente pregunta.

ELSA SAADE: Hola, soy Elsa, del Líbano. Yo voy a ser un poco subjetiva en mi comentario. En esta reunión yo vi más mujeres en la junta directiva así que esto me dio mucha confianza y también en los grupos de trabajo e intercomunitarios. Ha sido excelente el trabajo. Yo los estuve escuchando. Escuché a los expertos y

realmente me han inspirado a participar de este proceso de la ICANN y a volver. Voy a hacer mi mejor esfuerzo para ser tan buena como son ellas. Muchas gracias a las mujeres que participan en la junta directiva. A Rinalia, a Louisewies, a todas las mujeres. Muchas gracias.

TANZANICA KING: Vamos a pasar de transparencia, por favor.

ROBERT HOGGARTH: Me estás mirando a mí porque es mi tema. Bien. Creo que tendríamos que mirar los dos próximos puntos en términos generales y después hacer una pausa para ver la última parte de lo que sería esta reunión. Esto tiene que ver realmente con la participación y la difusión externa. Es importante escuchar hablar de esto porque, como señaló uno de los participantes, que no había visto difusión externa ni participación en la parte del cronograma que había visto. Sé que hablaron las distintas comunidades de lo que era la participación y la difusión externa y cada una le da un sentido en particular. Me gustaría escuchar comentarios al respecto, ideas también. A ver, tenemos cuatro acá. Adelante. Luego uno. También se pueden hacer comentarios sobre el último comentario realizado.

KAVOUSS ARASTEH: Quiero hacer un comentario simple. No tenemos que comparar lo que era el director ejecutivo anterior con el actual porque vienen de distintas culturas, con diferentes historias, diferentes misiones, etc. No los tenemos que comparar y el objetivo de esta reunión no es juzgar a las personas.

ROBERT HOGGARTH: Número uno.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Olivier Crépin-Leblond, de EURALO, la organización At-Large de Europa. Yo puse un 1 a esta pregunta porque si bien el ALAC trató de hacer la mayor cantidad de participación posible con difusión externa, me parece que no llegó gente de la comunidad local por diferentes motivos. Originalmente se iba a hacer en Panamá y espero que en la próxima reunión B sí tengamos una participación de la comunidad local y una difusión externa que podamos realizar con la comunidad local. Me quiero hacer eco de que estoy preocupado de que esto haya sido solo una reunión basada en la política cuando era política y difusión externa.

ROBERT HOGGARTH: Voy a hacer una observación. Durante el curso de la sesión se escuchó hablar de la naturaleza científica de nuestra encuesta. Les agradezco los comentarios y la paciencia pero se supone que

esto no es un ejercicio científico nada más sino que nos vamos a llevar algunas tendencias, saber cuál es la sensación de la sala, vamos a analizarla y después vamos a ver cómo vamos a utilizar todos estos comentarios. Micrófono número tres, por favor.

MARK DATYSGELD:

Gracias, señor. Soy Mark Datysgeld. Vengo a esta reunión como embajador de NextGen. También quiero hablar de la nueva disposición de esta reunión. Somos cinco embajadores que hemos sido NextGen anteriormente y trabajamos con tres NextGen. Para nosotros como embajadores, nuestra preocupación fue que teníamos participar mucho más con cada una de las unidades constitutivas para poder tener la mayor cantidad de conocimiento posible para transferirles a estos NextGen y al mismo tiempo los NextGen pudieron tener acceso a todo el trabajo de la comunidad por los esfuerzos que realizó la comunidad, también para hablar con ellos y también por tener acceso a directo a los embajadores, es decir, para quienes vinieron por primera vez.

Bajo este formato fue una reunión exitosa porque pudimos ver todo lo que ellos pudieron recabar en esta experiencia. En lo que tiene que ver con el programa de NextGen entonces yo puedo hablar en representación de la mayoría de nosotros diciendo que fue una experiencia positiva, que valió la pena y que realmente

este formato respalda el programa porque hay una capacitación adecuada y me parece que fue enfocado de la manera adecuada también. Hemos visto cosas que sucedieron en esta reunión así que muchísimas gracias. Con esto finalizo mi comentario.

ROBERT HOGGARTH: Gracias. No puedo ver porque tengo a [inaudible] acá parado. A ver, ¿quién está? Micrófono número uno acá delante, por favor.

MARILYN CADE: Voy a hacer una diferencia a los fines de este comentario entre lo que es participación y lo que es difusión externa. Voy a hacer una diferencia porque en general, en las reuniones de la ICANN, las unidades constitutivas han tenido éxito haciendo difusión externa a la comunidad cada vez que pudimos aprovechar la publicidad de la ceremonia de apertura donde en general tenemos algún miembro del gobierno y después tenemos una reunión a la tarde y a la mañana colaboramos con el grupo intercomunitario para hacer un desayuno donde también hay gente del gobierno. Esta es una buena forma de hacer marketing para hacer negocios en el área local donde nunca ha habido una reunión de la ICANN. Tenemos, al menos en ese sentido, que mantenernos en ese sentido para aprovechar dos días.

Para esta reunión, como el tema era la política, si bien había una relación fuerte con la asociación de TIC acá en Helsinki, ellos no estaban interesados en adentrarse realmente en temas de políticas porque les parecía que esto era algo que los superaba. No es una crítica.

Ahora voy a hablar de la participación. Por otro lado, cuando hablamos de participación utilizamos esto en la unidad constitutiva de negocios o de empresas para ver cuáles eran nuestras metas potenciales y quiénes podían querer estar interesados en participar más en la ICANN. Tuvimos un enfoque diferente, no todo el sector de TIC sino una o dos personas y trabajar en contacto estrecho con ellos. Quiero hacer esta diferencia porque nosotros también revaluamos en la BC nuestra estrategia de difusión externa para hacer una diferencia en qué es lo que tenemos que “vender” en cada una de las reuniones.

ROBERT HOGGARTH: Número cuatro.

AVRI DORIA: Soy uno de los viejos que siempre habla, vez tras vez. De hecho, estoy contenta sobre cómo funcionó la difusión externa y la participación acá, porque realmente tuvimos estos eventos al mismo tiempo que utilizamos parte de nuestro precioso tiempo

para realizar política. Pudimos tener a este grupo de gente que estaba interesada, que estuvieron con nosotros, no solo para tomar unos tragos pero también estuvieron interesados en participar en todo el trabajo real que nosotros hacemos.

ROBERT HOGGARTH: Bien. ¿Alguien quiere decir algo más sobre este tema? Entonces vamos al siguiente, Tanzania.

TANZANICA KING: Nos quedan 13 minutos antes de los cócteles, que nos lleva a la siguiente pregunta. ¿Cuál fue el grado de satisfacción con la oportunidad que existió para trabajar en red e interactuar socialmente?

ROBERT HOGGARTH: Ah, me gusta ver esta respuesta demorada.

TANZANICA KING: Sí. Tenía que mirar al reloj. No sé si quieren hacer preguntas porque nos quedan 10 minutos para cerrar todo esto. Vamos a empezar con el micrófono número dos.

MICHELE NEYLON: Creo que esta vez fue interesante ver que hubo todas las noches algún evento social. No pude asistir a todo porque también tenía que hacer algún trabajo externo pero creo que fue una buena posibilidad para que la gente lo hiciera. Más allá de estos eventos nocturnos, si bien parece no haber mucho lugar, me parece que fue engañoso realmente porque hubo mucha gente, a veces era difícil encontrar reuniones porque tenían estos cafés y estos rincones armados para cada grupo donde había rincones armados para cada grupo, donde había barras también. Me pareció que estuvo muy bien. Mejor que otros lugares donde realmente había edificios separados, era difícil encontrar a alguien. Decir: “Ah, sí. Te encuentro en la Oficina de Inscripciones” y después no encontrábamos esa oficina. Me parece que estuvo bien esta vez.

TANZANICA KING: Número dos, por favor.

EDMON CHUNG: Sigo hablando. Voy a tratar de ser breve en cada intervención. Creo que las recepciones programadas día tras día fueron buenas pero quizá habría que rotar el lugar porque veo que la gente fue bajando día tras día. Sé que en términos logísticos es más difícil pero bueno, es una sugerencia. No sé si en esta sesión está abierto el Adobe Connect o no, no sé si se trata de mi

computadora, porque hay muchas cosas que no puedo ver y no puedo escuchar. En general, hay mucho que se ve en el texto y que no se puede ver en esta oportunidad.

ROBERT HOGGARTH: Josh, ¿podrías explicar qué pasa?

JOSH BAULCH: Sí. Estamos utilizando Adobe Connect a través de un host de Adobe Connect corporativo. Hemos tenido problemas. En los 60 días que siguen vamos a migrar nuestros servidores para tener menos problemas como el que estamos teniendo en la actualidad.

TANZANICA KING: Micrófono número tres.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Mi nombre es [Satia]. Vengo de la India, de Hyderabad. Es la primera vez que tomé un vuelo internacional y llegué con este fin magnífico a esta ciudad. No quiero hablar de nada técnico o no técnico. Fui docente muchos años y quería compartir unas palabras con ustedes. Veo una unidad de diversidad que es maravillosa en la ICANN. Me parece que la ICANN es como un jardín y que las computadoras son sus flores y

que la Internet es su fragancia. Como jardineros de este jardín de la ICANN, tenemos que tratar de que este jardín sea cada vez más lindo y también disfrutar de los frutos que dan esta internetización y que juntos podamos construir un planeta con un paraíso de conocimiento, información y más humanidad en el mundo. Gracias.

TANZANICA KING: Realmente fue un placer conocerte esta semana. Micrófono número dos, por favor.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sébastien, un segundito, por favor. Tenemos un nuevo número uno que quiere hablar. Micrófono número uno.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Yo quiero hacer una observación breve. Mi nombre es Siva. Nosotros teníamos una fiesta de Afiliadas, otra de distintos sponsors y a veces era difícil ir de una fiesta a otra. Si existe acuerdo, si todo puede darse el jueves, bueno, no sé. Uno trae el vino, Verisign trae la música y otro trae la comida, sería fantástico. Podemos también poner Verisign en las botellas de vino, para saber quién trae qué cosa.

TANZANICA KING: Ahora sí, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Para continuar encuentro que el hecho de que haya sesiones en la noche alrededor de un vasito de algo para hacer intercambios es un gran progreso. Yo me lamenté mucho en Marrakech que no hubiera tantas reuniones porque esto permitía que todo el mundo se encontrara en un ambiente agradable. El hecho de que hayan tenido lugar reuniones todas las noches me pareció muy útil. Es posible que podamos encontrar la forma de hacer las cosas diferente cada noche y en la sesión anterior se mencionó el speed-dating. Podría ser interesante experimentar este tipo de organización en las próximas reuniones durante la noche para poder hacer intercambios, conocernos mejor y más rápido. Gracias.

TANZANICA KING: Bueno, tuve que hacer una pausa para terminar de escuchar la traducción. ¿Algún comentario? ¿Alguna pregunta? Bueno. Adelante, entonces. Micrófono número dos.

ORADOR DESCONOCIDO: Esto no tiene que ver con trabajar en red. Yo vengo de Sri Lanka. Es la primera vez que vengo a una reunión de la ICANN y diría que me parece que es la primera vez que viene alguien de Sri

Lanka, si bien tenemos una población de más de 20 millones. Querría hacer una sugerencia. Nosotros es verdad que podemos estar mejor preparados para las reuniones si hay una orientación previa para dar lo mejor de nosotros mismos. Cuando hablamos de trabajo en red, de no haber sido por lo que me dijeron mis colegas Jimson y Marilym, estaría perdido. Muchísimas gracias. Necesitamos orientación para los que vienen por primera vez.

TANZANICA KING: Micrófono número tres.

SONIGITU EKPE: Mi nombre es Sonigitu Ekpe y es la primera vez que vengo a una reunión de la ICANN. Agradezco esta posibilidad porque realmente esto se sincronizó con la reunión de ministros de la OCDE en Cancún y realmente siento que pude cumplir con mi objetivo.

TANZANICA KING: Acá delante. Micrófono número dos, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchísimas gracias. Es mi tercera reunión. De hecho, estuve mucho tiempo sentado en el GAC y vi que hay una coherencia en

la participación de varios países. Espero que en las próximas reuniones esto mejore, sobre todo para mis hermanos del continente africano. Tenemos una o dos personas que participan y se mencionó que la ICANN podría tener una reunión con el grupo africano y esta es un área en la que tenemos que mejorar la participación. La Internet nos pertenece a todos. Gracias.

TANZANICA KING: Vamos a seguir con el micrófono número dos, con otra orador, y después vamos al micrófono número cuatro.

DANKO JEVTOVIC: Hola, mi nombre es Danko de .RS. Me gustó la aplicación del cronograma pero sería beneficioso si pudiéramos tener una idea del cronograma con anterioridad porque realmente no pude hacer mi programación para asistir a todas las sesiones de la ccNSO porque me tengo que ir hoy, no mañana. También me gustó el tema de la aplicación móvil. Yo lo elegí para el navegador pero cuando lo hice en la aplicación móvil, no pude cargarlo. Me parece que es un problema técnico que deberían arreglar para la próxima vez.

TANZANICA KING: Micrófono número cuatro.

KAVOUSS ARASTEH: Quiero hablar de lo bueno. En primer lugar, muchas gracias. Muchas gracias porque agradecemos realmente la forma en la que llevaron adelante la reunión. El caballero realmente se merece un gran aplauso. Número dos, si alguien quiere hablar no hay que hacer referencia a la edad de los otros o a la propia porque realmente no me interesa quién canta sino la canción. No importa si se trata de gente vieja o más antigua. No hagamos referencia a la edad. Yo estoy orgulloso de ser viejo. Muy orgulloso de ser viejo. Al mismo tiempo, soy activo. Hoy recibí 25000 correos electrónicos de CCWG, CWG, etc. Soy activo, pero no me importa ser viejo. Le pido por favor a la gente que no hagan referencia a la edad, ni la propia ni la de los otros. Gracias.

TANZANICA KING: Tengo que responder. Yo hace 14 años que estoy en la ICANN. Hay gente que me llama vieja y hay otros que me llaman joven. Micrófono número tres al fondo de la sala.

ARINOLA AKINYEMI: Mi nombre es Arinola Akinyemi de Nigeria. Es la primera vez que asisto a una reunión de la ICANN pero tuve la oportunidad de aprender algo más sobre la ICANN y me ayudó a resolver mejor cómo participar en la toma de decisiones que tienen que ver con

la política de la Internet. La organización para mí es muy interesante. Vi que el entorno es impresionante. La verdad es que trabajando en red con otras personas, conocer a otras personas de otros lugares del mundo que también tienen cuestiones que resolver por Internet ha sido realmente algo muy bueno para mí.

TANZANICA KING:

Gracias. Pasemos a la siguiente diapositiva. Vamos a cerrar pensando en Hyderabad. Este es simplemente un cronograma muy general. La idea es tomar todo el aporte de hoy. Ha sido muy positivo. Perdón que se hayan tenido que quedar un día más pero nosotros estamos muy contentos de escucharlos. Todo va a ser tomado en cuenta obviamente para el próximo foro de políticas o como quiera que lo vayamos a llamar. Ahora tenemos que pensar en la próxima reunión porque nos vamos a reunir, qué es lo que queremos tomar de esta reunión, qué es lo que no nos gustó y vamos a avanzar una diapositiva más.

ROBERT HOGGARTH:

Agradecemos mucho todo el aporte que nos han brindado en las encuestas en esta sesión y también el que nos van a brindar con posterior a la reunión. Tanzanica va a tomar en cuenta todos estos aportes, independientemente de que lo hayan hecho en el Adobe Connect, en el chat o en alguna otra sesión, y se van a

analizar y se va a colocar en la wiki de la comunidad. Con el espíritu de una mejora continua, ustedes individualmente pueden alentar a otras personas a que verifiquen esto porque ayudará a los esfuerzos de planificación para el próximo foro de políticas que se organizará en Johannesburgo. Muchas gracias a todos por el tiempo, por el esfuerzo. Realmente hemos disfrutado de la buena voluntad y la buena naturaleza, los aportes constructivos. Es realmente muy serio, es un compromiso sustantivo tomar toda esta perspectiva en cuenta para hacer una inversión continua en la organización. Muchas gracias a todos por su tiempo.

TANZANICA KING: Como recordatorio, quiero recordarles que tenemos un cóctel en la sala Piazza. Los invitamos a participar.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]